

# 粉熱匹茲堡



### -美華協會青年舞蹈表現國之剛與柔

每年的十月份是全美的乳癌預防月。各州各地均舉辦各式活動敦促人們注意乳癌之預防與保健。大匹茲堡地區的亞達基健康團體多年提供西賓州無健保婦女免費篩檢乳癌與子宮頸癌。該團八年來更年年舉辦粉熱匹茲堡之夜活動，內容包羅別具風味的國際音樂舞蹈節目。各方贊助捐款及門票收入不在少數。去年的粉熱之夜共募得了八萬美元。主辦單位在選擇節目上，除了要求節目推薦者給予表演單位歷史、過去表演錄像等等，也要求節目具文化藝術特

色。美華協會青年傳統每年設有舞獅、擊鼓、和中國民族舞蹈班。在謝家碧老師不懈的指導下，匹茲堡美華協會的青年舞蹈班在大匹茲堡地區各式舞臺展現美姿與舞藝。良師加上有心向學的定期練習，他們的表現成為本地中國文化的一支友誼代表。在中國熱傳入西方之後更是成為各方爭相邀請表演、各方矚目的一支年青熱情的美麗中國文化隊伍。在藍天的背景色中，一個個漂亮的小姑娘像圖畫裡的江南女子舞動流波的綠扇，一剎間只見綠影盪漾，仿如人間仙境。年青本身就是美，天真無邪的女娃



娃，仔細一瞧，還有幾位是褐髮碧眼的美國姑娘，在中國古裝的打扮下更別具一番風味。綠波的威力很大，獲得了不斷的掌聲。美華青年提供的一套節目包括綠波、舞獅和彩帶，這些經典的中國民族每年同中有異，異中有同。正像我們在美國年年慶祝萬聖節、感恩節和聖誕節。在累積的歷史中，人類創造傳統並在大體不變的傳統中保留及尋找文化的價值。美華協會的青年舞蹈，是粉熱匹茲堡之夜唯一非牟利團體所提供的節目。換而言之，其餘節目均為專業表演。對參與表演的學生和家長老師來說，無疑是一項很大的鼓勵與肯定。在彩帶的五色繽紛舞臺上，女孩們永遠忘不了她們曾經擁有過過去的世界。在鼓聲隆隆下的獅頭獅尾雄步中，男孩們也永遠記得在獅身舉起放下間不經意流覽到的黑壓壓的觀眾。這就是一小部份中國的經典、柔與剛



的表現。粉熱匹茲堡之夜其餘節目尚有中東的三人樂器與三人肚皮舞，四人的大提琴演奏、少年百老匯音樂舞蹈及七人清唱表演。節目最大特色就是純真。謝家碧老師非常欣慰這些大孩子們的表現。不少學生已經隨她跳了近十年的舞，洋姑娘變成嬌滴滴的中國古典美人還是近幾年來的參與，家長們也任勞任怨的接送和幫忙後台打點。參與粉熱匹茲堡表演的人員共計二十五位，其中六位來自匹茲堡三河收養中國子女協會家庭成員，亦有該會成員的親生子女。他們對中國舞蹈藝術表現的熱誠及無私的愛確是令人動容。

## Mayor Mallory Announces Membership Drive for His Young Professional Kitchen Cabinet

Cincinnati - Mayor Mark Mallory is calling young professionals throughout the region to apply for his Young Professionals Kitchen Cabinet (YPKC). The online application is available at [www.mayormallory.com/ypkc](http://www.mayormallory.com/ypkc), and applications will be accepted through December 1, 2008.

"The YPKC is an integral part of my vision for the future of Cincinnati," Mayor Mark Mallory said. "In order to grow our region, we must be an attractive city for young workers to start their career and build their futures. The YPKC is an energetic and committed group of Cincinnati ambassadors to other young professionals across the country."

The YPKC has over 100 members on 10 committees. Next year, the committees will be Arts and Entertainment, Economic Development, Education, Health and Environment, Housing, Neighborhood Enhancement, Parents and Young Families, Public Safety and Transportation. Members serve 11-month, renewable terms beginning in January.

In 2008, the YPKC created and partnered

on over a dozen successful policies and initiatives, including the Mayor's Award for Educational Excellence, a partnership with public and private entities on a two-day Building Valued Neighborhoods Conference, and a collaboration with Lighthouse Youth Services to recruit more young single fathers into their REAL Dads program. A complete list of 2008 initiatives is available on the website.

In addition to those initiatives, members of the YPKC served as a panelist organization for the 2008 International Young Professionals Summit, were interviewed by Germany's Bavarian Broadcasting Company, and helped bring VH1's Allison Becker to Cincinnati in September to film Top 20 Video Countdown, which was seen in millions of homes around the world.

"We are looking for new members from a broad spectrum of professions," says Clara Rice, YPKC President. "Different backgrounds mean different, often creative ways of examining issues and approaching solutions. That diversity of experience is what we want for the YPKC."



**最多頻道 更多選擇**  
**38+個最受歡迎的中文電視頻道**  
**30,000小時以上超人氣影視點播**  
 月費 **\$16.99** 起 免費機頂盒(市價\$198)  
 不用衛星小耳朵 · 不受天候影響  
 透過 DSL · CABLE 或 FIOS 寬頻網絡  
 直接傳送到您的電視機

訂麒麟電視熱線電話: 513-251-5878  
 (打此電話有更多優惠)

**OwnerLand REALTY**  
**商用與個人住房專家 OwnerLand Realty Inc.**  
 辛城和北肯塔基州地區唯一華人所有房產公司  
 擁有 OHIO 和 KENTUCKY 兩州代理權  
 (餐館 酒吧 酒牌買賣租賃全權代理)  
 代理家庭住房 商用房 地產投資  
**買主客戶 1% 房價回饋**  
 幫助申請辦理房貸 歡迎隨時致電諮詢  
**我將竭誠為您服務**  
 (513) 532-9164 手機 (513) 386-9089 辦公室  
 (513) 618-5854 傳真  
 jaywu@ownerlandrealty.com jaywu1999@hotmail.com

**Raymond's Hong Kong Cafe** **珍味 CATHAY KITCHEN**  
**HongKongCafe 榮獲全美百佳中餐館稱號**

**最好的服務 最佳的環境 最旺的人氣**

**為您提供 最正宗的傳統香港風味美食**

**Raymond's Hong Kong Cafe**  
 Phone: 859.485.2828; Fax: 859.485.2238  
 Email: raymond@hongkongcafe.us  
 11051 Clay Drive, Walton, KY 41094

**珍味 CATHAY KITCHEN**  
 Phone: 859.282.0770; Fax: 859.282.0288  
 Email: cathaykitchen@gmail.com  
 8049 Connector Dr, Florence, KY 41042

**服務: 俄亥俄州 肯塔基州 印第安納州** **領先裝修工程 消防滅火公司** **Ahead Services Inc.**

**特價消防安檢**  
**餐館廚房 滅火系統 設備安裝 定期安檢**  
**外賣堂吃餐館、布菲餐館**

REMOVE	HAL 1211	FOAM	WATER	LOADED STREAM	ANTI-FREEZE	WET	JAN
	DRY CHEM	PURPLE K	ABC	SUPER K	METAL X	WET AGENT	FEB
	CO2	FE 1301	PUMP	PRESSURE	CART	SYSTEM	APR
							MAY
							JUN
							JUL
							AUG
							SEP
							OCT
							NOV
							DEC

**AHEAD SERVICES**  
 Fire Suppression  
 513-251-5878  
 7 Observatory Pointe  
 Wilder, KY 41076

**百萬保險 專業執照**  
 衣河山先生  
 歡迎各地對滅火系統有興趣的朋友來電，  
**創業良機！誠徵俄州克里夫蘭地區業務代表！**  
**Tel : 513-251-5878 Fax 859-442-9836**  
**3624 Warsaw Ave. Cincinnati Oh 45025**